

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
 Министарство иностраних послова



BOSNA I HERCEGOVINA
 Ministarstvo vanjskih poslova

Broj: 06/6-21-05-2-20282-1/17
 Sarajevo, 16.06.2017. godine

VRLO HITNO

MINISTARSTVO VANJSKE TRGOVINE I EKONOMSKIH ODNOSA BIH

- fax: 033-552 512

MINISTARSTVO VANJSKE TRGOVINE I EKONOMSKIH ODNOSA BIH

Ured za veterinarstvo Bosne i Hercegovine

- fax: 033-565 725 i 033-220 091

VLADA FEDERACIJE BOSNE I HERCEGOVINE

- fax: 033-664 816 i 033-667 269

VLADA REPUBLIKE SRPSKE

- fax: 051-339 119 i 051-339 641

VANJSKOTRGOVINSKA KOMORA BIH

- fax: 033-214 292

PRIVREDNA KOMORA FEDERACIJE BIH

- fax: 033-217 783

PRIVREDNA KOMORA REPUBLIKE SRPSKE

- fax: 051-215 565

PRIVREDNA KOMORA BRČKO DISTRIKTA BIH

- fax: 049-216 116 / e-mail: pkomora.bd@gmail.com

AGENCIJA ZA SIGURNOST HRANE BOSNE I HERCEGOVINE

- fax: 036-336 990

Predmet: Formular za uveznu dozvolu za proizvode životinjskog porijekla kojeg izdaje Ministarstvo opština i okoliša Države Katar, nota Ambasade Države Katar u BiH, dostavlja se

U prilogu dostavljamo notu Ambasade Države Katar u Bosni i Hercegovini, broj: Q.E. 51-137/17 od 13.06.2017. godine, kojom je dostavljen formular za uveznu dozvolu za proizvode životinjskog porijekla kojeg izdaje Ministarstvo opština i okoliša Države Katar.

Molimo da informaciju hotno prosljedite relevantnim subjektima/kompanijama u Bosni i Hercegovini.

Prilog:- kao u tekstu (2 str.)



Embassy of the
STATE OF QATAR
SARAJEVO



PRIMLJENO: 14-06-2017

Q.E. 51-137/17

Ustrojstvena jedinica	Klasifikacijska oznaka	Rodni broj	Broj priloga
06	50-2	20282/17	

Ambasada Države Katar u Bosni i Hercegovini izražava poštovanje Ministarstvu vanjskih poslova Bosne i Hercegovine i ima čast u prilogu Vam dostaviti formular za uzvaznu dozvolu, za proizvode životinjskog porijekla, kojeg izdaje Ministarstvo opštine i okoliša u Državi Katar, prije uvoza bilo koje količine proizvoda životinjskog porijekla, a koji obuhvata:

- Goveđe, teleće, juneće, meso kamile, ovčije i janjeće meso, te ostale vrste mesa za ljudsku upotrebu, u raznim oblicima i vrstama, zahlađeno ili smrznuto, kao i zaklano u komadu zahlađeno ili smrznuto, mesa u komadima (raskomadana) zahlađena ili smrznuta, faširana zahlađena ili smrznuta, u obliku suđuke, kobasice, dimljena, salame, burgere, mortadele, ili paste koje sadrže neke od vrsta gore navedenog mesa.
- Pileće meso, zahlađeno ili smrznuto, u cijelini, u komadima ili faširano, sirovo i neindustrijski obrađeno.
- Svježa jaja, i proizvodi u čijem sastavu su jaja kao svježa bez ikakve obrade, termalno obrađena pasterizacijom, sterilizacijom ili kuhanjem.

Formular za izvaznu dozvolu ne obuhvata:

- Pileće meso, kuhano ili industrijski obrađeno kao što su kobasica, suđuka, dimljena, burger, salame, mortadela, pašteta obrađena ili poluobrađena koja sadrži pileće meso, jaja ili majoneza u čijem sastavu su pasterizovana, sterilizovana ili sušena jaja.
- Pasterizovana, sterilizovana i sušena jaja i proizvodi u čijem sastavu su pasterizovana, sterilizovana ili sušena jaja.
- Ostali proizvodi životinjskog porijekla, kao što su mlijeko, sirevi ili mliječni proizvodi općenito.

Ambasada Države Katar u Bosni i Hercegovini koristi i ovu priliku da Ministarstvu vanjskih poslova Bosne i Hercegovine ponovi izraze svog visokog poštovanja.

Sarajevo, 13. juni 2017. godine

MINISTARSTVO VANJSKIH POSLOVA
BOSNE I HERCEGOVINE
SARAJEVO



STATE OF QATAR

Ministry of Municipality and Environment
Department Of Animal Resources
Animal Quarantine Section
Animal products unit



دولة قطر
وزارة البلدية والبيئة
إدارة الصحة الحيوانية
قسم المحاجر البيطرية
وحدة المنتجات الحيوانية

تصريح استيراد للمنتجات الحيوانية
IMPORT PERMIT FOR ANIMAL PRODUCTS

Permit No: 0000 رقم التصريح :
Date Of Issue : تاريخ الاصدار :
Name of Importer : اسم المستورد :
Tel : رقم الهاتف :
Fax : رقم الفاكس :
Address n.o Box : العنوان ص.ب :

الوزن الكلي Total Weight	العدد الكلي Total quantity	الوحدة Package	بلد المنشأ Country of origin	نوع المنتج Type of Product	م
					1
					2
					3
					4
					5

Means Of transport: Air – Sea- Land :

طريقة الشحن: جوا – بحرا – برا :

Expected Date Of Arrival :

التاريخ المتوقع لوصول الإرسالية .

This permit is Valid For One Consignment
And For 30days From Date Of Issue Unless
Cancelled By Competent Authority

هذا التصريح صالح للاستيراد لمرة واحدة ولمدة ثلاثون
يوم من تاريخ الاصدار، للجهة المختصة الحق في إلغاء
التصريح حسب المستجدات .

الختم الرسمي

رئيس قسم المحاجر البيطرية
Veterinary Quarantine

N.B.:

Any Alterations Will Cancel this permit
Unless done by the Competent Authority
Please carefully read the conditions on the back

ملحوظة هامة :

أي تعديل في هذا التصريح يلغى مالم يتم من قبل الجهة المختصة
يرجى مراجعة الشروط المذكورة خلف التصريح